



به ناوی خوی به خشندهو میهره بان  
به ناوی گه له وه  
سه روکایه تی هه ریمی کوردستان - عیراق

پشت به و یاسایه ی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستان - عیراق دایناوه و به پیی حوکی ماده ده / یه که م له یاسای ژماره (۱) ی سالی ۲۰۰۵، یاسای سه روکایه تی هه ریمی کوردستان - عیراق، ئه م یاسایه مان ده رجواند:

یاسای ژماره (۱۳) ی سالی / ۲۰۰۶  
یاسای وه زارته تی بازرگانی له هه ریمی کوردستان - عیراق

**مادده ی یه که م :**

مه به ست له م زاراوانه ی خواره وه، له م یاسایه دا، ماناکانی به رامبه ریانه:  
یه که م: هه ریم : هه ریمی کوردستان - عیراق.  
دووهم: وه زارته : وه زارته تی بازرگانی.  
سییه م: وه زیر : وه زیری بازرگانی.  
چوارهم: بریکاری وه زارته : بریکاری وه زارته تی بازرگانی.

**مادده ی دووهم :**

ئامانجی ئه م یاسایه ئه وه یه که له چوارچیوه ی چاکترکردنی سه ره له به ری (الشامل) ئابوویدا، ئیش و کاری ئه م وه زارته له فراژوکاری (التنمية) و به هیژکردنی بزافی ئابووری و بازرگانیدا، به جووری ریک بخت، که به کردار له سه رچاوه و وزه و توانسته کانی به رده ست، پر به پیست به رخوردار، (الاستغلال الامثل) بیته. ئه وه شی له گه لدا بی که به پیی راو ئاواتی هه ریم پیشنیازی سیاسی ته ئابووری و بازرگانی بو فراژوکاری و هاوسه نگ پاگرته ئابووری و کومه لایه تی پیشکesh بکات.

**مادده ی سی یه م:**

وه زارته ئه م ئه رکوفرمانانه ی خواره وه ده گرته ئه ستو:

یه که م: ریکخستنی بزافی بازرگانی ناوخو و دهره کی بو که رته کانی سه ره به حکومه تی هه ریمی کوردستان.

دووهم: هاندانی که رته تایبه ت و که رته تی که له، به جووری که بنه ماکانی ره نیوه انین (عناصر الإنتاج) له نیوان شاره کانی هه ریم و دهره وه ی هه ریما، به ئاسانی بین و بچن.

سییه م: به شداری کردن له ریکخستنی پیوه ندیه کانی نیوان هه ریمی کوردستان و ئه و ده ولت و ریکخراوه و کومپانیا بازرگانیا نه دا که خاوه ن مۆرکی بازرگانی و ئابوویرین،

به جووری که به رژه وه ندی گه لی کوردستانی تیدا بیته.



**چوارهم:** هاندانی به کارخستنی سه‌رمایه‌ی نیشتمانی و، وه‌کیشکردنی سه‌رمایه‌ی بیانی، بۆ ئەوه‌ی هاندانی وه‌به‌ره‌یتان و فراژوکردنی وه‌به‌ره‌یتان له‌که‌رته‌ جۆربه‌جۆره‌کانی هه‌رێمدا، زامن بێی و، که‌ش و هه‌وای له‌باری بۆ فه‌راهه‌م بکری.

**پینجه‌م:** به‌ره‌وچاکتر گۆپین(تطویر)و به‌هیزکردنی بزافی ئابووری و بازرگانی که‌رتی تایبه‌ت، به‌جۆری، که‌ بتوانی رۆلی خۆی له‌ وه‌دی هینانی ئاواتی فراژوکاری (التنمية) ئابووری و بازرگانیدا، به‌هاوده‌نگی له‌گه‌ل که‌رته‌کانی ئابووریدا بگپری.

**شه‌شم:** وه‌زاره‌ت هه‌ول ده‌دات، چاره‌سه‌ری باری یاسایی و ئابووری ئه‌و کۆمپانیانه‌ بکات که ئیستا هه‌ن و سه‌ربه‌ وه‌زاره‌ته‌که‌ن و که‌وتونه‌ته‌ ژیر ده‌سه‌لاتی حکومه‌تی هه‌رێمه‌وه، که‌ سیاسه‌تی ئابووری و بازرگانی ناوخۆیان بۆ دابنی و میکانیزمی جیبه‌جیکردنی وه‌هایان بۆ بدۆزێته‌وه‌ که‌ له‌گه‌ل پێداویسته‌کانی به‌کارخستنی ئه‌و سیاسه‌ته‌دا بگونجی.

**هه‌وتهم:** به‌ستنی ریکه‌وتنه‌نامه‌ی ئیقلیمی و نیوده‌وله‌تی پێویست بۆ جیبه‌جیکردنی سیاسه‌تی ئابووری و بازرگانی ناوخۆ ده‌ره‌کی هه‌رێم، به‌جۆری که‌ سوود به‌ هه‌ردوو بزافی ئابووری و بازرگانی هه‌رێم بگه‌یه‌نی.

**هه‌شته‌م:** زامنکردنی هاوبه‌شبوونی هه‌رێم له‌ دانوستان و به‌ستنی ریکه‌وتنه‌نامه‌ و گریبه‌ستی ئابووری و بازرگانی نیوده‌وله‌تیدا، له‌ چوارچۆیه‌ی دانوستان و ریکه‌وتنه‌نامه‌ و ئه‌و گریبه‌ستانه‌دا، که‌ ده‌سه‌لاتی فیدرالی به‌پێی یاسا به‌رکاره‌کان پیاده‌ی ده‌کات.

**نۆیه‌م:** سازدانی هاوده‌نگی له‌گه‌ل هه‌موو وه‌زاره‌ته‌کانی هه‌رێمدا به‌جۆریکی ئه‌وتۆ که‌ بزافی ئابووری و بازرگانی به‌هیز بکات.

**ده‌یه‌م:** ئه‌رکوفرمانی تۆمارکردن و ريقابه‌کردنی بزافی کۆمپانیاکانی ناوخۆ کۆمپانیا‌ی بیانی و لقه‌کانیان و وه‌کاله‌ته‌ بازرگانییه‌کان ده‌گریته‌ ئه‌ستۆ.

**یازده‌م:** ئاراسته‌کردنی سیاسه‌تی بازرگانی به‌ره‌و کاراکردنی بزافی ره‌نیوه‌ینه‌کی (الانشطة الإنتاجية) بۆ هاندانی به‌ده‌ره‌وه‌ فرۆشتن به‌جۆری که‌ له‌گه‌ل بارودۆخی له‌باوی ئابووریدا بگونجی.

**دوازده‌م:** هاندان و فه‌راهه‌مکردنی پشتگیری بۆ که‌رتی تایبه‌ت، هه‌روه‌ها هاندانی ئه‌م که‌رته‌ بۆ کردنه‌وه‌و ریکخستنی پێشانگا له‌ هه‌رێمدا، خۆسازدان بۆ به‌شداریکردن له‌ پێشانگا نیوده‌وله‌تییه‌کاندا.

**سیازده‌م:** مورا‌قه‌به‌کردنی شه‌مه‌کی هاورده‌و، ماده‌دی خۆراک و، پاراستنی به‌کاربه‌ر(المستهلك).

ئێه‌رێمی رۆژنامه‌ی وه‌قايعی کوردستان

ماده‌ی چوارهم : [www.mojkurdistan.com](http://www.mojkurdistan.com)

وه‌زاره‌ت له‌مانه‌ پێک دێت:



**یهكهم:** وهزیر: سهروکی بالاو، بهپررسی ئیش وکارو ئاراستهکردنی سیاست وسهپه‌رشتیکردن و ريقابه‌کردنی وهزاره‌ته‌که‌یه‌و، هه‌موو بپیارو فه‌رمان ورینمایه‌کیش پپوه‌ندیان به ئه‌رکوفرمان و پیکهاته‌و سه‌لاحیات و کاروباری دیکه‌ی هونه‌ری و دارایی و ئیداری و ریکخستنی وهزاره‌ته‌که‌وه‌ه‌یه، به‌پپي حوکمه‌کانی یاسا، له‌وه‌زیره‌وه‌ ده‌رده‌چی. وه‌زیر له‌به‌رده‌می ئه‌نجومه‌نی وه‌زیراندا به‌پرسه، چونکه‌ خۆیشی ئه‌ندامیکی هاوکاری ئه‌نجومه‌نه‌که‌یه.

**دووهم:** بریکاری وه‌زاره‌ت: له‌ چوار چپوه‌ی سه‌لاحیاتدا که پپي ده‌سپێردری یاریده‌ی وه‌زیر ده‌دات، له‌ ئاراسته‌کردنی وه‌زاره‌ت و سه‌په‌رشتی کردنی کاروباریدا.

**سپپه‌م:** نووسینگه‌ی وه‌زیر: فه‌رمانبه‌ری به‌پله‌ی به‌رپوه‌به‌ر سه‌روکایه‌تی ده‌کا، بپوانامه‌ی زانکۆیی هه‌بی، ژماره‌یی فه‌رمانبه‌ریش یاریده‌ی ده‌دن.

**چواره‌م:** نووسینگه‌ی بریکاری وه‌زاره‌ت: فه‌رمانبه‌ری به‌پله‌ی به‌رپوه‌به‌ر سه‌روکایه‌تی ده‌کا، بپوانامه‌ی زانکۆیی هه‌بی، ژماره‌یی فه‌رمانبه‌ریش یاریده‌ی ده‌دن.

**پینجه‌م:** راویژکاره‌کان: له‌ چوارکه‌س زیاتر نابن، مه‌رجیشه‌ بپوانامه‌ی زانکۆیان هه‌بی و، خاوه‌ن ئه‌زموون و پسپۆر بن.

**شه‌شه‌م:** به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی کاروباری ئیداری و دارایی.

**حه‌هته‌م:** به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی تۆمارکردنی کۆمپانیاکان.

**هه‌شته‌م:** به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی بازرگانی.

**مادده‌ی پینجه‌م :**

وه‌زیر، بۆی هه‌یه، له‌ پیناوی وه‌دیپینانی ئامانجه‌کانی وه‌زاره‌تدا، ریکه‌وتنامه‌ له‌گه‌ل که‌سانی ئاسایی و مه‌عنه‌ویی خاوه‌ن ئه‌زموون و پسپۆردا له‌ده‌ره‌وه‌و ناوه‌وه‌ی هه‌ریمدا به‌سه‌ستی بۆ ئه‌وه‌ی ئیش و کارو ئه‌رکیان پپي بسپێری بۆ ماوه‌یه‌ک که‌ خۆی به‌ گونجاوی بزانی، ماف و ئیلتیزاماتیشیان، وه‌زیر خۆی دیاریان ده‌کا.

**مادده‌ی شه‌شه‌م :**

**یه‌که‌م:** ئه‌رکوفرمان و ئیشه‌تایبه‌ته‌کانی پیکهاته‌کانی وه‌زاره‌ت به‌ پپو دیار ده‌کرین .

**دووهم:** وه‌زیر بۆی هه‌یه، رینمایي پپووست بۆ ئاسانکاری جپبه‌جپکردنی حوکمه‌کانی ئه‌م یاسایه‌ ده‌ر بکات.

**سپپه‌م:** وه‌زیر بۆی هه‌یه، هه‌رکام له‌ به‌رپوه‌به‌رایه‌تی ده‌کا یان به‌شه‌کان یان هۆبه‌کان له‌ پیکهاته‌ی وه‌زاره‌ته‌که‌دا، به‌پپي پپداویسبتي کاره‌کانیان، بکاته‌وه، یان یه‌کیانبخا، یان ئیلغایان بکات.



**ماددهی حهوتهم:**

هه ره دهقیك له گه لّ حوكمه كانی ئەم یاسایه دا نه گونجی، ناخریته كار.

**ماددهی هه شتەم:**

پێویسته له سه ره ئەنجومه نی وه زیران و، لایه نه په یوه ندیداره كانیش، حوكمه كانی ئەم یاسایه جی به جی بكن.

**ماددهی نۆیه م:**

ئەم یاسایه له پۆزی ده رهینانیه وه ده خریته كار و له رۆژنامه ی فه رمی ( وه قايعی كوردستان ) دا بلاوده كریته وه.

**هه سه ود بازرانی  
سه رۆکی هه ریمی كوردستان - عیراق**

له رۆزی ( ۷ / ۱۱ / ۲۰۰۶ ) ی زایینی له هه ولیر ده رچوه  
به رامبه ر ۱۶ / گه لا پیزان / ۲۷۰۶ ی كوردی

**- هۆكاره كانی دانانی ئەم یاسایه -**

له به ره ئه وه ی وه زا ره تی بازرگانی له حوكمه تی هه ریمی كوردستاندا وه زا ره تیگی تازه یه وه، بۆ ئه وه ش كه به پپی ره وش ی یاسای هه ریمی كوردستان، پیکهاته وه ئامانج وه ئه ركوفرمانه كانی دیار بکرین و، بزافی بازرگانی له هه موو ئاسته كاندا ریك بخریت به جوړی كه فراژووکاری ( التمیة ) ئابووری له هه ریما بیته دی، له به ره ئه وه، به زه روور زانرا، كه یاسایه کی تایبه تی بۆ دابنری، له به ره ئه وانه ئەم یاسایه دانرا.

**ئهرشیفی رۆژنامه ی وه قايعی كوردستان**

[www.mojkurdistan.com](http://www.mojkurdistan.com)